

IL-QORTI ĜENERALI

Sentenza tal-Qorti Ĝeneralis tas-7 ta' Frar 2013 — EuroChem MCC vs Il-Kunsill

(Kawża T-84/07) ⁽¹⁾

(“Dumping — Importazzjonijiet ta’ soluzzjonijiet ta’ urea u nitrati tal-ammonja provenjenti mir-Russia — Talba għal reviżjoni ta’ skadenza ta’ miżuri — Talba għal reviżjoni interim — Ammissibbiltà — Valur normali — Prezz tal-esportazzjoni — Artikoli 1, 2 u l-Artikolu 11(1) sa (3) tar-Regolament (KE) Nru 384/96 (li saru l-Artikoli 1, 2 u l-Artikolu 11(1) sa (3) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009)”)

(2013/C 101/31)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: EuroChem Mineral and Chemical Company OAO (EuroChem MCC) (Moska, ir-Russia) (rappreżentanti: inizjalment P. Vander Schueren u B. Evtimov, avukati, sussegwentement B. Evtimov u D. O’Keeffe, solicitor)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J. P. Hix u B. Driessen, aġenti, assistit minn G. Berrisch, avukat)

Intervenjenti insostenn tal-konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. van Vliet u K. Talabér-Ritz, aġenti)

Suġġett

Rikors ghall-annullament ippreżentat kontra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1911/2006, tad-19 ta’ Diċembru 2006, li jimponi dazju anti-dumping definitiv fuq l-importazzjonijiet ta’ soluzzjonijiet ta’ urea u ta’ nitrati ta’ l-ammonju li jorġinaw mill-Algerija, mill-Belarus, mir-Russia u mill-Ukraina wara reviżjoni ta’ skadenza skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 384/96 (GU L 200M, p. 470)

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) EuroChem Mineral and Chemical Company OAO (EuroChem MCC) għandha tbat l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

(3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ GU C 117, 26.05.2007

Sentenza tal-Qorti Ĝeneralis tas-7 ta’ Frar 2013 — Acron u Dorogobuzh vs Il-Kunsill

(Kawża T-235/08) ⁽¹⁾

(“Dumping — Importazzjonijiet ta’ nitrat tal-ammonju li jorġina fir-Russia — Talba għal reviżjoni interim parżjali — Valur normali — Prezz għall-esportazzjoni — Artikoli 1 u 2 tar-Regolament (KE) Nru 384/96 (li saru l-Artikolu 1 u 2 tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009)”)

(2013/C 101/32)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: Acron OAO (Moska, ir-Russia); u Dorogobuzh OAO (Moska) (rappreżentanti: inizjalment P. Vander Schueren, sussegwentament B. Evtimov, avukati, u D. O’Keeffe, solicitor)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-P. Hix u B. Driessens, aġenti, assistiti inizjalment minn G. Berrisch u G. Wolf, avukat, sussegwentament G. Berrisch)

Parti konvenuta insostenn tal-parti rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. van Vliet u K. Talabér-Ritz, aġenti); u Fertilizers Europe (Brussell, il-Belgju) (rappreżentanti: B. O’Connor, solicitor, u S. Gubel, avukat)

Suġġett

Rikors ghall-annullament parżjali tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 236/2008, tal-10 ta’ Marzu 2008, li jwaqqaf ir-reviżjoni interim parżjali skont l-Artikolu 11(3) tar-Regolament (KE) Nru 384/96 tad-dazju antidumping fuq importazzjonijiet ta’ nitrat tal-ammonju li jorġina fir-Russia (GU L 75, p. 1)

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud.

(2) Acron OAO u Dorogobuzh OAO huma kkundannati jbatu l-ispejjeż tagħhom, kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u Fertilizers Europe.

(3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ GU C 209, 15.08.2008